

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Наумова Наталия Александровна

Должность: Ректор

Дата подписания: 08.09.2025 09:11:39

Уникальный программный ключ:

6b5279da4e034bff679172803da5b7b5559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»

(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Факультет романо-германских языков

Кафедра методики преподавания иностранных языков

УТВЕРЖДЁН

на заседании кафедры методики преподавания иностранных

языков

протокол № 11 от 26.02.2025

И.о. зав. кафедрой



Орешкова Н.Л.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА МЕЖКУЛЬТУРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Направление подготовки

44.04.01 Педагогическое образование

Программа подготовки

Лингводидактика и межкультурное образование (английский язык)

Квалификация:

Магистр

Форма обучения

Очная

Москва
2025

Начало обучения: 2025 г.

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата
УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата
ДПК-1 Способен к организации самостоятельной работы обучающихся по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата
ДПК-2 Способен к преподаванию учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата
ДПК-3 Способен осуществлять научно-методическое и консультационное сопровождение процесса и	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата

результатов проектной деятельности обучающихся	
ДПК-4 Способен к разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата
ДПК-5 Способен к научно-методическому и консультационному сопровождению процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-1	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения	Знать сущность и специфику системного подхода в области лингвистики и лингводидактики Уметь оценивать результаты своей научной и педагогической деятельности на основе системного подхода	Выполнение проверочного теста Устное сообщение	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата	Владеть навыками осмысления и критического анализа результатов научной и педагогической деятельности в образовательном контексте	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста. Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией
УК-3	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения	Знать теоретические основы организации коллективной деятельности Уметь работать в условиях групповой работы, взаимодействовать со своими партнерами, проявлять толерантность к иным точкам зрения	Выполнение проверочного теста Устное сообщение	Шкала оценивания теста. Шкала оценивания устного сообщения
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата	Владеть опытом организации работы команды, и разработки командной стратегии для достижения поставленной цели	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста. Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией
УК-5	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях	Знать основные способы выявления фактов	Выполнение	Шкала

	вый	2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения	разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия Уметь использовать профессиональные знания и умения при проектировании ситуации межкультурного взаимодействия	проверочного теста Устное сообщение	оценивания теста Шкала оценивания сообщения
	Продви- нутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата	Владеть опытом применения разнообразных приемов и способов анализа разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия в образовательном пространстве	Выполнение контрольных заданий Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией
СПК-1	Порого- вый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией	Знать образовательные программы разных уровней Уметь организовывать самостоятельную деятельность учащихся	Выполнение проверочного теста Устное сообщение с презентацией	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения с презентацией
	Продви- нутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата	Владеть опытом организации самостоятельной работы обучающихся по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста. Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией

СПК-2	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией	Знать особенности ведения образовательной деятельности в организациях разных уровней Уметь строить свою педагогическую деятельность с учетом специфики образовательной организации	Выполнение проверочного теста Устное сообщение с презентацией	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения с презентацией
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата	Владеть опытом преподавания учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией
СПК-3	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией	<u>знать:</u> принципы научно-методического и консультационного сопровождения процесса и результатов проектной деятельности обучающихся <u>уметь:</u> осуществлять консультационную деятельность	Выполнение проверочного теста Устное сообщение с презентацией	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения с презентацией
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата	Владеть опытом осуществления научно-методического и консультационного сопровождения процесса и результатов проектной деятельности обучающихся	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста. Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией

СПК-4	Порогов ый	1. Работа на занятиях (лекции, практические занятия.) 2. Самостоятельная работа (Выполнение домашних заданий, чтение литературы, подготовка сообщений)	<u>знать:</u> способы разработки учебно-методического обеспечения <u>уметь:</u> разрабатывать учебно-методическое обеспечение учебного процесса	Выполнение проверочного теста Устное сообщение с презентацией	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения с презентацией
	Продвин утый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата	<u>владеть:</u> опытом разработки учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста. Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией
СПК-5	Порогов ый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией	Знать специфику организации консультативной деятельности Уметь проводить консультирование	Выполнение проверочного теста Устное сообщение с презентацией	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения с презентацией
	Продвин утый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата	Владеть опытом научно-методического и консультационного сопровождения процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста. Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией
СПК-6	Порогов ый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных	Знать принципы осуществления исследовательской деятельности Уметь осуществлять научное исследование	Выполнение проверочного теста Устное сообщение с	Шкала оценивания теста

		пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией		презентацией	Шкала оценивания сообщения с презентацией
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата	Владеть опытом самостоятельного осуществления научного исследования и применения его результатов при решении конкретных научно-исследовательских задач	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста. Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией

Шкала оценивания

Пороговый уровень:

1. Выполнение проверочного теста – до 5 баллов
2. Выполнение контрольных заданий – до 5 баллов
3. Устное сообщение – до 5 баллов
4. Устное сообщение с презентацией – до 10 баллов

Продвинутый уровень:

1. Подготовка реферата – 10 баллов
2. Выполнение проверочного теста – до 5 баллов
3. Устное сообщение с презентацией – до 10 баллов
4. Проведение анкетирования – до 15 баллов

Код и наименование индикаторов достижения компетенций

УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий

УК-1.1. Выявляет проблемную ситуацию в процессе анализа проблемы, определяет этапы ее разрешения с учетом вариативных контекстов

УК-1.2. Находит, критически анализирует и выбирает информацию, необходимую для выработки стратегии действий по разрешению проблемной ситуации

УК-1.3. Рассматривает различные варианты решения проблемной ситуации на основе системного подхода, оценивает их преимущества и риски

УК-1.4. Грамотно, логично, аргументированно формулирует собственные суждения и оценки. Предлагает стратегию действий

УК-1.5. Определяет и оценивает практические последствия реализации действий по разрешению проблемной ситуации

УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели

УК-3.1. Понимает эффективность использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, определяет роль каждого участника в команде

УК-3.2. Учитывает в совместной деятельности особенности поведения и общения разных людей

УК-3.3. Способен устанавливать разные виды коммуникации (устную, письменную, вербальную, невербальную, реальную, виртуальную, межличностную и др.) для руководства командой и достижения поставленной цели

УК-3.4. Демонстрирует понимание результатов (последствий) личных действий и планирует последовательность шагов для достижения поставленной цели, контролирует их выполнение

УК-3.5. Эффективно взаимодействует с членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями и опытом, и презентации результатов работы команды.

Соблюдает этические нормы взаимодействия

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

УК-5.1. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ

УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании этапов исторического развития общества и культурных традиций мира, в зависимости от среды взаимодействия и задач образования

УК-5.3. Уметь толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции

СПК-1 Способен к организации самостоятельной работы обучающихся по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования

СПК-1.1. Демонстрирует знания создания условий формирования у обучающихся опыта самостоятельной работы при изучении содержания предметов, дисциплин.

СПК-1.2. Использует умения организовывать самостоятельную работу по освоению учебного содержания образовательной программы

СПК-1.3. Владеть способами построения процесса обучения на основе вовлечения обучающихся в самостоятельную деятельность

СПК-2 Способен к преподаванию учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования

СПК-2.1. Демонстрирует предметные знания для преподавания учебных курсов, дисциплин (модулей); знание основ методики преподавания, основные принципы деятельностного подхода, виды и приемы современных педагогических технологий

СПК-2.2. Осуществляет организацию, контроль и оценку учебных достижений, текущих и итоговых результатов освоения образовательной программы обучающимися; формирует универсальные учебные действия

СПК-2.3. Проводит учебные занятия, соответствующие образовательной программе, может осуществлять электронное обучение, использовать дистанционные образовательные технологии

СПК-3 Способен осуществлять научно-методическое и консультационное сопровождение процесса и результатов проектной деятельности обучающихся

СПК-3.1. Демонстрирует знание особенностей проведения проектных исследований в профессиональной деятельности

СПК-3.2. Формулирует темы проектных, исследовательских работ обучающихся, оказывает научно-методическую помощь обучающимся в выборе темы и выполнении основных этапов проектных, исследовательских работ, оценивает качество выполнения и оформления проектных, исследовательских работ

СПК-3.3. Организует проектную деятельность обучающихся

СПК-4 Способен к разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования

СПК-4.1. Демонстрирует знания структуры и функции учебно-методического обеспечения (УМО); требования к разработке компонентов УМО; требования к использованию УМО в процессе обучения в образовательных организациях соответствующих уровней образования; характеристики результатов достижений обучающихся в контексте обучения (согласно ФГОС соответствующих уровней образования)

СПК-4.2. Использует профессиональные умения в разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательной программы в образовательных учреждениях, уметь разрабатывать рабочие программы

СПК-4.3. Демонстрирует умения по разработке элементов УМО для образовательных организаций соответствующего уровня; методами и приемами организации групповой и индивидуальной образовательной деятельности обучающихся на основе применения УМО

СПК-5 Способен к научно-методическому и консультационному сопровождению процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся

СПК-5.1. Демонстрирует знания особенностей проведения исследований в профессиональной деятельности

СПК-5.2. Формирует тематику научных исследований для обучающихся; оказывает методическую помощь обучающимся в выборе темы и выполнения основных этапов исследовательских работ

СПК-5.3. Организует научно-исследовательскую деятельность обучающихся, изучающих учебные курсы

СПК -5.4. Сопровождает и консультирует процесс и результаты исследовательских работ обучающихся

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Темы рефератов и устных сообщений, научных докладов и статей УК-1, СПК-3, СПК-5

1. Межкультурная коммуникация: содержание и особенности
2. Цели и задачи межкультурного образования.
3. Поликультурность современного образовательного пространства.
4. Роль иностранного языка в межкультурном общении
5. Диалог культур как важный принцип межкультурного общения.
6. Факторы, обуславливающие современную межкультурную парадигму.
7. Принципы обучения в полиэтнической образовательной среде.
 1. Глобальные проблемы человечества и межкультурное образование.
 2. Предметно-объектная область теории межкультурного образования как науки.
 3. Социально-педагогические и психологические аспекты межкультурного образования.
 4. Социокультурная модель современного образования в области иностранных языков.
 5. Межкультурная компетенция: понятие, структура, содержание
 6. Глобализация и регионализация как составляющие социокультурного контекста современного языкового образования.
 7. Факторы, обуславливающие историческое развитие и смену образовательных моделей.
 8. Межкультурный подход в образовании: цели, содержание и принципы.
 9. Технологии межкультурного образования.
- 16 Поликультурное образование
- 17 Кросс-культурное образование
- 18 Воспитание межэтнической толерантности
- 19 Языковое поликультурное образование
- 20 Межкультурная и коммуникативная компетенции: содержание и взаимосвязи
- 15 Принципы межкультурного образования и проблемы их реализации в образовательном процессе
- 21 Коммуникативная и межкультурная образовательные модели: взаимосвязи и отличия
- 22 Диалог культур как принцип современного образования

Контрольные задания и вопросы

УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий

УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели

СПК-3 Способен осуществлять научно-методическое и консультационное сопровождение

1.	Межкультурное общение – это...	
----	--------------------------------	--

процесса и
результато
в
проектной
деятельнос
ти
обучающи
хся

Деловая

игра «Межкультурный учебник иностранного языка»

1. Индивидуальная работа (10 минут)

Что значит для Вас учебник по ИЯ, построенный в рамках межкультурного подхода? Запишите в краткой форме ТРИ его характеристики (признаки).

2. Работа в парах (15 минут)

Работая с партнером, выберите из числа Ваших признаков и признаков Вашего партнера ЧЕТЫРЕ характеристики учебника по ИЯ, построенного в рамках межкультурного подхода, которые Вы и Ваш коллега считаете наиболее важными.

3. Обсуждение в группе

Представьте результаты своей работы в группе, обоснуйте свой выбор. Проанализируйте, как Вы пришли к общему мнению и в чем были особые споры (если были).

УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели

СПК-5 Способен к научно-методическому и консультационному сопровождению процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся

Задание

Прочтите статью В.В. Сафоновой и, работая в парах/группах, найдите пояснения позициям, данным в левой колонке таблицы. Запишите их в таблицу (традиционный вариант или электронный). Прокомментируйте заполненную таблицу на занятии. Дайте анализ тех положений, которые вызвали споры при обсуждении в малой группе.

2.	Культурные сообщества: ...	
3.	Социальные субкультуры: ...	
4.	Диалог культур – это...	
5.	Принципы проектирования поликультурного лингвообразования:...(перечислить все принципы)	

СПК-2 Способен к преподаванию учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования

УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели

Задание

Работая в малых группах, распределите все подходы к обучению иностранным языкам по заданным параметрам, заполните таблицу. Представьте результаты своей работы студенческой группе, обоснуйте свою типологию подходов.

Подходы: лингвистический, речевой, прямой, деятельностный (коммуникативно-деятельностный), речедеятельностный, сознательный, личностно-ориентированный, межкультурный, компетентностный, коммуникативные (вторая половина XX в.), культуроцентрические (на рубеже веков), лингвистические (первая половина XX в.), аксиологические (ценностно-ориентированные) (XXI в.).

Параметры	Подходы
Объект обучения	
Способ обучения	
Цель обучения	
Ценностно-смысловой приоритет обучения ИЯ/лингвообразования	

ОТВЕТ:

Параметры	Подходы
Объект обучения	лингвистический, речевой, речедеятельностный
Способ обучения	прямой, сознательный, деятельностный (коммуникативно-деятельностный)
Цель обучения	лично-ориентированный компетентностный межкультурный
Ценностно-смысловой приоритет обучения ИЯ/ лингвообразования	лингвистические (первая половина XX в.), коммуникативные (вторая половина XX в.), культуроцентрические (на рубеже веков), аксиологические (ценностно-ориентированные) (XXI в.).

СПК-4 Способен к разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования

УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели

Задание

Работая парами, на основе цели и задач межкультурного образования попытайтесь письменно сформулировать цель и задачи межкультурного языкового образования. Представьте свои результаты в студенческой группе, аргументируйте свою точку зрения. Составьте общий групповой вариант.

Цели и задачи межкультурного образования

1. Способствовать осознанию происходящих в обществе перемен социального и культурного характера.
2. Способствовать осознанию межгрупповых и внутригрупповых различий, что в свою очередь должно помочь достижению большего взаимопонимания.
3. Способствовать улучшению взаимодействия между группами и внутри них через вовлечение учеников в общение с учащимися из различных культурных групп и обучение их различным типам культур и общения.
4. Способствовать развитию взаимопонимания между учащимися – представителями различных культур и навыков общения в мире культурного многообразия.

Цели и задачи межкультурного языкового образования

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

ОТВЕТ:

Цели и задачи языкового межкультурного образования

Цель - подготовка обучающихся средствами иностранного языка к активному и полноценному **сотрудничеству** и **взаимодействию** в образовательном пространстве и в современном многоязычном и поликультурном мире.

Задачи — формирование:

1) **представлений** о культурном **разнообразии** современных поликультурных сообществ стран как родного, так и страны изучаемого языка, **сходствах** и **различиях** между представителями различных этнических, религиозных, культурных групп школы, Подмосковья, России, страны/-н изучаемого/-ых иностранного/-ых языка/-ов;

2) способности **позитивного взаимодействия** с представителями иных лингвокультур и др.;

3) способности и желания **участвовать в** общении с представителями разных лингвосоциумов.

УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая ко-мандную стратегию для достижения поставленной цели

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

СПК-1 Способен к организации самостоятельной работы обучающихся по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования

СПК-2 Способен к преподаванию учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования

Задание

Работая в малой группе, субкомпетенции иноязычной межкультурной компетенции в соотнесении со структурными компонентами иноязычной коммуникативной компетенции.

Заполните таблицу и представьте результаты работы в студенческой группе.

Уровень речевой субкомпетенции	Уровень языковой субкомпетенции	На уровне социокультурной субкомпетенции	На уровне учебно-познавательной субкомпетенции

ОТВЕТ:

Уровень речевой субкомпетенции	Уровень языковой субкомпетенции	На уровне социокультурной субкомпетенции	На уровне учебно-познавательной субкомпетенции
адекватное восприятие, распознавание, интерпретация реалий родной и иной культур, сравнение социокультурных феноменов своей и «чужой» культуры; • понимание коммуникативного поведения и адекватное психологическое восприятие партнера по общению; • понимание основного содержания аутентичных текстов культуроведческой направленности; • оформление письменного текста в соответствии с принятыми нормами в стране изучаемого языка; • и др.	Понимание инокультурной нагрузки отдельных знакомых слов (имена, некоторые даты и др.), коротких текстов, понимание и употребление инокультурно маркированных вербальных элементов, идиоматических выражений, и др.	владение лингвокультурологическими знаниями о своей стране и стране изучаемого языка (реалии-топонимы, этнографические, общественно-политические, коннотативные реалии), знаниями о ценностях, традициях, обычаях, жизненных стандартах, страноведческими знаниями, навыками и умениями использовать эти знания в ситуациях общения на межкультурном уровне, представление своей страны и культуры в условиях межкультурного общения.	• поиск, отбор, интерпретация информации, поступающей из разных иноязычных источников и каналов; • осуществление самоконтроля и анализа своей коммуникативной деятельности в условиях межкультурного общения; • адекватная оценка и интерпретация феноменов иной культуры и др.

СПК-4 Способен к разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования

Задание

Соотнесите понятия, представленные слева, с соответствующим каждому из них содержанием, написанным справа:

1. Межкультурная компетенция

А. способность продуктивного взаимодействия с носителями другой культуры на его языке (В.В. Громова, 2011, с. 11)

2. Межкультурная иноязычная коммуникативная компетенция

Б. «способность, которая позволяет человеку выйти за пределы собственной культуры и приобрести качество медиатора культур, не утрачивая собственной культурной идентичности» (Г. В. Елизарова, 2001, с. 22).

1. – Б; 2.-А

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Задание

Соотнесите каждый компонент межкультурной иноязычной коммуникативной компетенции с его текстом-описанием



А

Использование стратегий изучения языка и культуры (учебные и исследовательские стратегии, обеспечивающие способность и готовность открывать для себя как свою собственную, так и иностранную культуру).

Способность и готовность изучать различные языки и культуры, осуществлять активное взаимодействие с представителями иных культур

Б.

Признание культурного плюрализма и гуманности как идеала гуманизма.

Способность перейти от этноцентрического отношения к способности установить и поддерживать отношения между представителями своей и чужой культуры.

Признание относительности своей точки зрения и своих культурных ценностей.

Чувство гордости.

Желание осуществлять активное общение с представителями иной культуры

В

Знания и представления о культурах.

Социокультурная осведомленность;

Умения использовать: ИЯ в качестве инструмента познания, развития и усвоения языка,

лингвистические и культурологические методы анализа текстовых данных, способствующих лучшему пониманию иного;

Потребность к использованию ИЯ как средства общения и осознания особенностей культуры и языка своего народа, их учета в процессе общения;

Владение стратегиями интерпретации значения, культурных практик.

ОТВЕТ:

1- Б; 2- А; 3- В.

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Задание

Соотнесите уровни сформированности иноязычной коммуникативной компетенции (слева) с уровнями сформированности межкультурной коммуникативной компетенции (справа), предложенные в статье Сафоновой В.В. «Социокультурный подход: основные социально-педагогические и методические положения» // Иностранные языки в школе. 2014, № 11, с. 2-13 (с. 11)

Иноязычная
коммуникативная
компетенция
(уровни)

1. А1 - А2

2. А2 - В 1

3. В1 - В2

4. В2 - С1, С

А. билингвальный гид, способный представлять родную культуру на элементарном уровне в иноязычной среде

Б. межкультурный медиатор (посредник)

В. бикультурный интерпретатор базовых сведений о родной и неродной культурах (бикультурный коммуникативный этнограф)

Г. социокультурный наблюдатель в родной и иноязычной коммуникативной среде

ОТВЕТ

1. – Г; 2. – В; 3. – А; 4. - Б

СПК-2 Способен к преподаванию учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования

Задание

Соотнесите название научных направлений (слева) и определения понятия «межкультурная коммуникация» (справа)

1. Лингвострановедение
2. Лингвокультурология
3. Культурная антропология
4. Лингводидактика

А. «непосредственный (прямой) или опосредованный (общение через Интернет, электронную почту, блоги и пр.) обмен информацией между представителями разных лингвокультур» (О.А. Леонтович, 2003).

Б. совокупность специфических процессов взаимодействия людей, принадлежащих к разным культурам и языкам», при этом «партнеры по взаимодействию осознают тот факт, что каждый из них является «другим» и каждый воспринимает попеременно «чужеродность» партнера (И.И. Халеева).

В. «адекватное взаимопонимание двух участников коммуникативного акта, принадлежащих к разным национальным культурам» (Е.М. Верещагин и В.Г. Костомаров, 1973).

Г. «межличностное взаимодействие между членами различных групп, отличающихся друг от друга знаниями и моделями поведения (в том числе речевого / языкового), разделяемыми членами этих групп и воспринимаемыми ими как нечто само собой разумеющееся» (Ward H. Goodenough, 1971; Clifford Geertz, 1973).

ОТВЕТ

1- В; 2-А; 3Г; 4-Б

СПК-2 Способен к преподаванию учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования

Задание

Выберите для каждой образовательной модели (слева) соответствующие параметры (справа).

1. Коммуникативная модель
2. Межкультурная модель

- А) Коммуникативная компетенция как цель обучения
- Б) Присвоение языковой картины мира
- В) Межкультурная компетенция как цель обучения
- Г) Формирование когнитивного сознания
- Д) Присвоение концептуальной картины мира

ОТВЕТ:

1 – А, Б, Е, Ж,

2 – В, Б, Г, Д, Е, Ж, З

СПК-5 Способен к научно-методическому и консультационному сопровождению процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся

СПК-4 Способен к разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования

Задание:

1. На основе содержания книги «**Основы методики обучения иностранным языкам**» (раздел 3, параграф 3.2; раздел 8, параграф 8.3) сравнить коммуникативный, социокультурный и межкультурный подходы, заполнив таблицу. Прокомментируйте информацию, подтвердите ее фактами и цитатами из статьи.

<i>Параметры сравнения</i>	<i>Коммуникативный подход</i>	<i>Социокультурный подход</i>	<i>Межкультурный подход</i>
Цель			
Ведущий принцип			
Содержание			
Технология			

ОТВЕТ

<i>Параметры сравнения</i>	<i>Коммуникативный подход</i>	<i>Социокультурный подход</i>	<i>Межкультурный подход</i>
Цель	Иноязычная коммуникативная компетенция	Социокультурная компетенция	Межкультурная коммуникативная компетенция
Ведущий принцип	Коммуникативная направленность	Диалог культур	Сопоставление явлений, артефактов разных культур (родной и иной)
Содержание	Речевые навыки и коммуникативные умения	Знания о стране изучаемого языка, социокультурные навыки и умения	Лингвокультура (родная и иная)
Технология	Языковые и речевые упражнения	Языковые и речевые упражнения	Приемы сопоставления

2. Выбрать один из учебников иностранного языка для анализа представленности в нем основных параметров коммуникативного подхода (см. таблицу), подготовить устное сообщение в сопровождении компьютерной презентации с конкретными фрагментами учебника, представить результаты анализа студенческой группы
3. Выбрать один из учебников иностранного языка для анализа представленности в нем основных параметров социокультурного подхода (см. таблицу), подготовить устное сообщение в сопровождении компьютерной презентации с конкретными фрагментами учебника, представить результаты анализа студенческой группы
4. Выбрать один из учебников иностранного языка для анализа представленности в нем основных параметров межкультурного подхода (см. таблицу), подготовить устное сообщение в сопровождении компьютерной презентации с конкретными фрагментами учебника, представить результаты анализа студенческой группы

СПК-4 Способен к разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования

Задание

На схеме представлены три группы факторов, обуславливающих смену в методической науке научных и лингвообразовательных парадигм. Раскройте содержание данных факторов.



ОТВЕТ:

1. Смыслообразующее наполнение личности: личность - субъект истории, активный деятель.

Акцентуация индивидуального в личности: особое отношение к индивидуальным особенностям

2. Принятие концепта вторичной языковой личности.

Личностно-деятельностный подход

Культуроцентрические подходы (межкультурный подход)

3. Личностно-деятельностная теория, доминирующая в психолого-педагогических теориях и концепциях

Развитие когнитивной лингвистики, исследующей языковое сознание личности;
рассмотрение в лингвистике языковой личности (Ю.Н. Караулов) - человек, рассматриваемый с точки зрения его готовности/способности к производству речевых поступков.

СПК-4 Способен к разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования

Задание

Продолжите неполные предложения:

1. Социокультурная компетенция – это ...

: ОТВЕТ: знания, навыки и умения, связанные с культурой, традициями, реалиями чужой страны; умения представлять свою страну и культуру в условиях межкультурного общения (ФГОС)

2. Межкультурная компетенция – это ...

ОТВЕТ: способность участвовать в межкультурной коммуникации, представляющей собой адекватное взаимодействие партнеров по общению, принадлежащих к разным лингвоэтнокультурным сообществам (т. е. партнеров, относящихся к разным языкам и культурам) и осознающих факт «чужеродности» друг друга; использовать иностранный язык в качестве инструмента познания лингвоэтнокультурной специфики инофона и одновременно осмысления своей самобытности, устранения у себя иллюзий относительно самодостаточности этой самобытности.

СПК-5 Способен к научно-методическому и консультационному сопровождению процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся

Задание

Прочитать статью Л.А. Бердичевского «Современная методика межкультурного иноязычного образования» и выполнить следующие задания:

1) вычленив и записать 10 ключевых слов

ОТВЕТ: Ключевые слова: межкультурная компетенция, межкультурное обучение, коммуникативная компетенция, диалог культур, межкультурная коммуникация,

межкультурная ситуация общения, факты культуры, интерпретация фактов культуры, взаимопонимание, стереотипы.

2) составить аннотацию к статье (не более 100 п.з.)

Примерный ответ:

Аннотация

В статье исследуется вопрос межкультурного образования и важности межкультурной коммуникации при обучении иностранному языку. Показан негативный эффект отсутствия учёта иноязычной культуры во время диалога культур и как результат конфликт между представителями двух культур. Большое место в статье занимает рассмотрение проблемы недопонимания представителей разных культур. Так как межкультурная коммуникация, это не только общение через призму заученных фраз, отражающих бытность, но и выход за рамки культуры с учетом своей родной культуры с использованием элементов вербального, невербального и паравербального общения. В статье анализируются причины недопонимания, которые возникают во время диалога и как эти проблемы предотвратить. Главное внимание обращается на работу с учебником при обучении иностранному языку, так как перед началом работы с учебным пособием, необходимо проанализировать его на наличие межкультурного компонента.

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Задание

Определите свою этническую идентичность. Выразите свое согласие/несогласие с утверждениями с помощью следующей шкалы:

- 2 – полностью согласен
- 1 – скорее согласен, чем не согласен
- 0 – затрудняюсь ответить
- 1 – скорее не согласен, чем согласен
- 2 – совершенно не согласен

- 1) Я интересуюсь историей, культурой своего народа
- 2) Представители одной национальности должны общаться между собой на родном языке
- 3) Думаю, что национальная гордость – чувство, которое надо воспитывать с детства.
- 4) В любых межнациональных спорах человек должен защищать интересы своего народа.
- 5) При общении с людьми нужно ориентироваться на личностные качества, а не на национальную принадлежность.
- 6) Национальная принадлежность – это то, что всегда будет разъединять школьников.
- 7) Представители каждой национальности должны жить на земле своих предков.

8) Я испытываю чувство личной гордости, когда слышу что-либо о выдающемся достижении своего народа.

СПК-1 Способен к организации самостоятельной работы обучающихся по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования

СПК-5 Способен к научно-методическому и консультационному сопровождению процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся

Задание

Прочитать первую часть статьи Н.В. Барышникова «Обучение иностранным языкам: риски и пути их устранения» (Формирование иноязычных компетенций взаимосвязь теории и практики, Коллективная монография. Пятигорск: 2022. С 37-48) и выполните следующие задания:

1. Ответы на вопросы:
 - О каких рисках идет в статье речь?
 - Каковы причины этих рисков?
 - С какими высказываниями автора Вы согласны, а что вызывает возражение?
2. Напишите окончание статьи, предложив свой вариант возможного устранения рисков. Будьте готовы на следующем занятии представить свой вариант устранения рисков, о которых пишет Н.В. Барышников.
3. Прочитайте окончание статьи Н.В. Барышникова, сравните свои варианты с авторским рассуждением: в чем Вы совпадаете, в чем Вы не согласны с автором, как Вы поступаете или поступили бы в реальном образовательном процессе.

УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая ко-мандную стратегию для достижения поставленной цели

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Работая индивидуально, прочитайте статью Т.Ю. Тамбовкиной «Монокультурный, бикультурный, мультикультурный типы диалога в учебной литературе по иностранным языкам» и заполните следующую таблицу:

<i>Тип учебной литературы</i>	<i>Признаки</i>	<i>Примеры публикаций</i>

Работая в малой группе, составить список критериев / параметров оценки межкультурного потенциала учебника иностранного языка. Обсудите в группе

<i>Параметры</i>	+	–	<i>Примеры</i>
Направленность исключительно на формирование			

результаты малых групп, составьте общий список критериев оценки учебника в формате таблицы

социокультурной компетенции			
Направленность на формирование не только социокультурной, но и межкультурной компетенциями			
Монокультурный характер учебника (национально-культурная информация страны изучаемого языка, получение национального образа этой страны)			
Бикультурный характер учебника (опора на русский язык и культуру)			
Поликультурный характер учебника (национально-культурные элементы более двух стран)			
Нацеленность учебника на формирование позитивного отношения обучающегося к культуре иной страны			
Нацеленность учебника на стимулирование интереса обучающегося к познанию иностранного языка и иной культуры			
Актуальность проблематики и тематики, соответствие возрасту обучающихся			
Аутентичность текстов, ситуаций, порождаемых обучающимися устных и письменных высказываний			
Позволяет ли учебник осознать и интерпретировать иноязычную картину мира в соотнесении с собственной.			
Ограничивается учебник своими возможностями, или содержит задания, требующие осуществлять поиск в иных источниках			

Наличие заданий и возможностей для сопоставления культур.			
Наличие заданий, развивающих умения интерпретировать культурные артефакты, явления, процессы в родной культуре и иной.			
Наличие в учебнике заданий, стимулирующих осознание и способность интерпретировать иноязычную картину мира в соотнесении с собственной			
Демонстрация места и роли культуры страны изучаемого языка в глобальном мире			
Демонстрация места и роли родной культуры в глобальном мире			
Наличие в учебнике заданий, стимулировать обучающегося представлять свою страну			
Визуализация чужого образа жизни			
Визуализация родной культуры			

Выберите УМК иностранному языку и оцените его межкультурный потенциал, используя таблицу для экспертизы учебной литературы и возможности компьютерной презентации.

Вопросы к зачёту

УК-1, СПК-2, СПК-5, СПК-4, СПК-3

Тема 1:

1. В чем заключаются особенности межкультурной коммуникации в условиях глобализации?
2. Какие факторы оказывают влияние на становление и развитие межкультурного образования?
 - Какие перемены произошли в российском обществе в последние десятилетия и как они отразились в образовании?
 - Какое содержание вкладывается в понятие «диалог культур»?
 - Что составляет объектно-предметную область теории межкультурного образования?
 - Какие факторы обуславливают становление теории межкультурного образования?
 - Какие «последствия» для образовательной среды несет глобализация и в чем они

выражаются?

- Какова «миссия» межкультурного образования в решении глобальных проблем?

Тема 2.

- Каковы тенденции и перспективы межкультурного образования в России?
- Какое содержание вкладывается в понятие «межкультурное образование»?
- Какова структура межкультурной компетенции?
- Какова структура межкультурной коммуникативной компетенции?
- Каковы основные принципы межкультурного образования?

Тема 3.

- Какое содержание вкладывается в понятие «поликультурная реальность современной образовательной организации»?
- Каковы основные принципы межкультурного гуманистического воспитания?
- Что составляет методологическую базу межкультурного подхода?
- Как взаимодействуют коммуникативный, компетентностный и межкультурный подходы?
- Каковы основные положения межкультурного подхода?

Тема 4.

- Какое содержание вкладывается в понятие «обучение иностранному языку в контексте диалога культур»?
- Какими возможностями располагает система образования для организации межкультурного взаимодействия?
- Что значит виртуальное межкультурное образовательное пространство и каким образом оно может быть создано в образовательной организации?
- Какие программы межкультурного обмена имеются в Вашем университете и каковы условия их реализации?
- В чем заключается межкультурный аспект целей и содержания преподавания учебной дисциплины «иностранное языкознание»?
- Какие технологии межкультурного языкового образования пользуются особой популярностью и почему?

При оценке знаний на зачетах учитывается:

- Понимание и степень усвоения теории курса.
- Уровень знания фактического материала в объеме программы.
- Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
- Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
- Использование примеров из монографической литературы (статьи хрестоматии) и авторов исследователей по данной проблеме.
- Умение связать теорию с практическим применением.
- Умение делать обобщение, выводы.
- Общая эрудиция магистранта.

Максимальная оценка на каждом из двух зачетов – 20 баллов.

На зачете с оценкой аттестация проводится по следующим **критериям:**

«Отлично»

1. Глубокое и полное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение.
3. Правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме либо отсутствие существенных неточностей при формулировке основных понятий.
4. Умелое использование примеров при ответе.

5. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
6. Умение сделать вывод по излагаемому материалу.

«Хорошо»

- Достаточно полное усвоение знаний программного материала, но отсутствие при этом четкости в формулировках основных понятий.
- Относительно грамотное и логически стройное изложение, но допускаются некоторые неточности при формулировке основных понятий.
- Правильное использование примеров при ответе.
- Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
- Умение сделать вывод по излагаемому материалу.

«Удовлетворительно»

- Неполное усвоение знаний программного материала.
- Затруднения при выделении главного, существенного.
- Ошибки в процессе изложения основных понятий.
- Некоторые затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.
- Неумение сделать вывод по излагаемому материалу.
- Незнание авторов-исследователей по данной проблеме.

«Неудовлетворительно»

- Незнание значительной части программного материала либо лишь общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений.
- Существенные ошибки в процессе изложения основных понятий.
- Неумение выделить существенное и сделать вывод.
- Существенные затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.
- Неумение сделать вывод по излагаемому материалу.
- Незнание авторов-исследователей по данной проблеме.

Итоговая шкала выставления оценки по дисциплине

Итоговая оценка складывается из оценки за выполнения всех предусмотренных в программе форм отчётности в рамках текущего контроля, а также оценки на промежуточной аттестации.

Количество набранных баллов	на зачете	на зачете с оценкой
81 – 100	зачтено	отлично
61 – 80		хорошо
41 – 60		удовлетворительно
40 и менее	не зачтено	не удовлетворительно